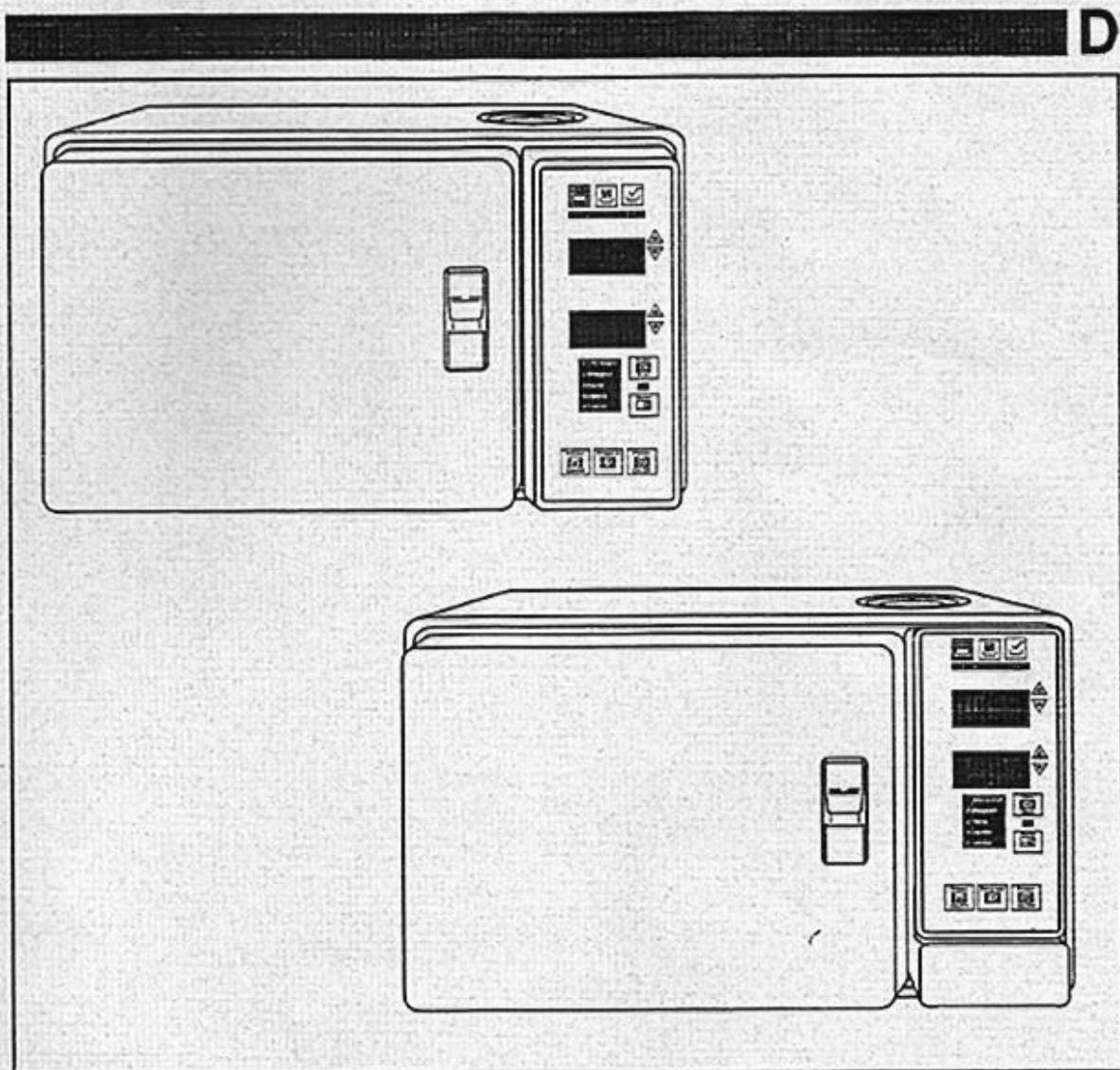




DELTA

USER MANUAL
GEBRAUCHSANWEISUNG
NOTICE D'UTILISATION
INSTRUCCIONES DE USO



Dear Customer

Congratulations on the purchase of your new autoclave. The technical documentation provided is designed as a part of this product. Always keep this documentation handy. The user manual describes the 8" and 10" models. Please read the instructions and get to know the autoclave. Please carryout maintenance according to relevant instructions.

Pelton & Crane

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf eines neuen Autoklaven. Die beiliegenden technischen Unterlagen sind als Bestandteil dieses Geräts bestimmt. Bewahren Sie diese Papiere bitte stets griffbereit auf. In der Gebrauchsanweisung werden die 8"- und 10"-Modelle beschrieben. Lesen Sie die Anleitung bitte durch, und machen Sie sich mit dem Autoklaven vertraut. Alle Wartungsarbeiten sind gemäß der entsprechenden Anleitung vorzunehmen.

Pelton & Crane

Chère cliente, cher client

Félicitations pour l'achat de votre nouvel autoclave. La documentation technique fournie fait partie intégrante du produit. Veillez donc à la conserver à disposition. La notice d'utilisation décrit les modèles 8 et 10. Lisez attentivement la notice pour bien comprendre le fonctionnement de votre autoclave. Veillez également à bien exécuter les interventions d'entretien conformément aux instructions.

Pelton & Crane

Estimado cliente

Felicitaciones por la compra de su nuevo autoclave. Esta documentación técnica forma parte del producto. Mantenga siempre a mano esta documentación. El manual de instrucciones describe los modelos de 8" y de 10". Por favor, lea las instrucciones y familiarícese con el autoclave. Por favor, efectúe el mantenimiento siguiendo las instrucciones pertinentes.

Pelton & Crane

LIST OF CONTENTS

Important Safety Instructions	4
Familiarization	6
Operating Features	6
Safety Features	6
Visual Displays	8
Switch Functions	8
Audible Signals	10
Program Parameters	10
Installation	12
Programming	14
Operation	16
Important Sterilization Practices	16
Preparation and Loading	16
Operating Steps	16
Maintenance	24
Maintenance and Performance Schedule	24
Cleaning Procedure	28
Cleaning Procedure (cont'd)	30
Trouble Shooting Guide	32
Self-Diagnostic Check	36
Operating Alarms	40
Options	44
Product Information	46
Table of Symbols	46
Specifications	50

INHALTSVERZEICHNIS

Wichtige Sicherheitsvorschriften	4
Allgemeines	6
Betriebsausstattung	6
Sicherheitsausrüstung	6
Optische Anzeigen	8
Tastenfunktionen	8
Akustische Signale	10
Programmparameter	10
Installierung	13
Programmierung	14
Betrieb	17
Wichtige Stenilisierungverfahren	17
Vorbereitung und Beladung	17, 18
Arbeitsschritte	18
Wartung	25
Wartungs- und Leistungsprüfplan	25
Reinigungsverfahren	29
Reinigungsverfahren (Forts.)	31
Leitfaden zur Fehlerbehebung	33
Eigendiagnose	37
Betriebsalarme	41
Sonderzubehör	45
Geräteinformationen	47
Symboltabelle	47
Technische Daten	51

TABLE DES MATIÈRES

Important : sécurité !	5
Familiarisation avec l'appareil	7
Fonctions	7
Dispositifs de sécurité	7
Affichage	9
Fonctions des interrupteurs	9
Signaux sonores	11
Paramètres de programmation	11
Installation	13
Programmation	15
Fonctionnement	19
Pratiques de stérilisation importantes	19
Préparation et remplissage	20
Marche à suivre	20
Entretien	26
Périodicité d'entretenir et de contrôle de performance	26
Procédures de nettoyage	29
Procédures de nettoyage (Suite)	31
Dépannage	34
Contrôles automatiques	38
Alarmes en cours de fonctionnement	42
Options	45
Renseignements divers	48
Liste des symboles	48
Caractéristiques	52

INDICE

Instrucciones de Seguridad Importantes	5
Familiarización	7
Componentes de Mando	7
Componentes de Seguridad	7
Indicadores Visuales	9
Funciones de los Interruptores	9
Señales Audibles	11
Parámetros de los Programas	11
Instalación	13
Programación	15
Manejo	21
Prácticas de Esterilización Importantes	21
Preparación y Carga	22
Pasos de Manejo	22
Mantenimiento	27
Tabla de Mantenimiento y Rendimiento	27
Procedimientos de limpieza	29
Procedimientos de limpieza (cont.)	31
Guía para la Identificación de Problemas	35
Verificación de Autodiagnóstico	39
Alarmas Operativas	43
Opciones	45
Información sobre el Producto	49
Tabla de Símbolos	49
Especificaciones	53

! IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS !

! WICHTIGE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN !

Personal Safety

- To avoid electrical shock, never insert plug into outlet with wet hands.
- Do not attempt to open door unless pressure gauge reads "0" or injury may result.
- Do not operate Autoclave in area containing combustible gases.
- Do not place Autoclave within 6 feet of patient.
- Routinely inspect power cord for cuts and abrasions. Discontinue use and have authorized service representative replace cord if damaged.
- Protect your hands from contact with soiled instruments to prevent serious infections. Wear heavy rubber gloves when handling instruments.
- To Avoid Serious Burns:
 - Do not open door during sterilization cycle.
 - Stand to one side when opening door after sterilization cycle and do not place hands or face over door.
 - Use a tool or hot pad to remove trays and avoid touching chamber walls.
 - Stand away from door after the sterilization cycle is completed. Liquids may still be in the chamber and can cause serious burns.
 - Ensure chamber is tilted slightly to the rear. Follow the Installation Instructions on page 12.
 - When performing safety valve maintenance (pg. 24) stand clear of discharge area (lower right corner at rear of unit).
 - Allow liquids to cool following sterilization cycle.
- Do not remove cover: Electrical shock hazard. Refer servicing to authorized service representative . Disconnect power before servicing.
- Check weekly for proper door switch operation (see pg. 24).

Product Safety

- This unit requires a dedicated circuit (separate branch circuit only).
- Always use distilled water. Tap water will cause corrosion of chamber and clog valves and filters with mineral deposits.
- Never operate unit outside the specified voltage range (see data plate on back of unit).
- Do not use steel wool or steel brushes on stainless steel. Metal pads will damage chamber.
- Use only manufacturer's replacement parts/accessories. Failure to do so may cause poor performance.
- Refer servicing to authorized service representative.

! WARNING: If unit is operating in high altitude, adjustments to time, temperature or pressure may be required. Also, leaking of safety valve may indicate need for adjustment.

Interference with electromedical devices by radio telephone:

To guarantee the operational safety of electromedical devices, it is recommended that the operation of mobile radio telephones in the medical practice or hospital be prohibited.

Persönliche Sicherheit

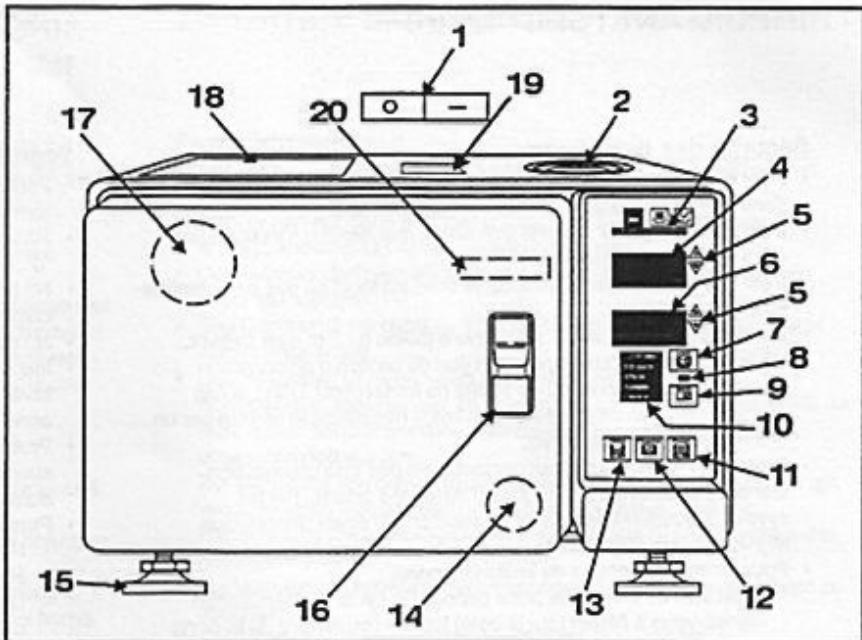
- Zur Vermeidung elektrischer Schläge darf der Stecker niemals mit nassen Händen an die Steckdose angeschlossen werden.
- Die Tür darf nur dann geöffnet werden, wenn das Manometer "0" anzeigt; andernfalls besteht Verletzungsgefahr.
- Der Autoklav darf niemals in Umgebungen mit brennbaren Gasen betrieben werden.
- Das Gerät muß mindestens 1,85 m (6 Fuß) vom Patienten entfernt aufgestellt werden.
- Das Netzkabel ist regelmäßig auf Kratzer, Kerben und Abnutzungsscheinungen zu überprüfen. Ein beschädigtes Kabel darf nicht weiter benutzt werden und muß vom Kundendienst ausgewechselt werden.
- Zur Verhütung von schweren Infektionen dürfen Ihre Hände nicht mit unzureinigten Instrumenten in Berührung kommen. Bei der Handhabung von Instrumenten müssen robuste Gummihandschuhe getragen werden.
- Zur Vermeidung schwerer Verbrennungen sind folgende Verfahren zu beachten:
 - Während des Sterilisierungszyklus die Tür nicht öffnen.
 - Beim Öffnen der Tür im Anschluß an den Sterilisierungszyklus seitlich neben der Tür stehen; Hände und Gesicht dürfen nicht über die Tür hinausragen.
 - Die Trays nur mit Hilfe eines entsprechenden Werkzeugs bzw. eines Topflappens herausnehmen; die Kammerwände nicht berühren!
 - Nach dem abgeschlossenen Sterilisationsablauf von der Tür fernhalten. Flüssigkeiten könnten sich noch in der Kammer befinden und ernstzunehmende Verbrennungen verursachen.
 - Die Kammer muß leicht nach hinten geneigt sein (siehe Installationsanleitung auf Seite 12).
 - Bei der Wartung des Sicherheitsventils (Seite 24) ist auf ausreichenden Abstand zum Entleerbereich zu achten (rechte untere Ecke an der Rückseite des Geräts).
 - Lassen Sie genügend Zeit nach Abschluß des Sterilisationszykluses, damit die Flüssigkeiten sich abkühlen können.
 - Die Abdeckung darf niemals abgenommen werden (Schlaggefahr!). Alle Wartungs- und Reparaturarbeiten sind dem zuständigen Kundendienst zu überlassen. Vor allen Wartungsarbeiten muß das Netzkabel abgezogen werden.
 - Der Türschalter muß jede Woche auf korrekte Funktion geprüft werden (siehe Seite 24).

Gerätesicherheit

- Dieses Gerät erfordert einen eigenen Stromkreis (einen ausschließlich hierfür bestimmten, getrennten Nebenstromkreis).
- Es darf nur destilliertes Wasser verwendet werden. Leitungswasser korrodiert die Kammer und verstopt die Ventile und Filter mit mineralischen Ablagerungen.
- Der Autoklav darf auf keinen Fall außerhalb des angegebenen Spannungsbereichs betrieben werden (siehe Typenschild an der Rückseite des Geräts).
- Rostfreier Stahl darf keinesfalls mit Stahlwolle oder Stahlbürsten behandelt werden. Metallhaltige Reinigungskästen beschädigen die Kammer.
- Als Ersatzteile/Zubehör dürfen nur Originalteile des ursprünglichen Herstellers verwendet werden. Andernfalls kann die Leistungsfähigkeit des Geräts beeinträchtigt werden.
- Alle Wartungs- und Reparaturarbeiten dürfen nur vom zuständigen Kundendienst ausgeführt werden.
- ! WARNUNG:** Falls die Einheit in einem heren Umgebungdruck verwendet wird, die Zeiteinstellung, Temperatur oder Druck ausgerichtet werden. Ebenso kann Druckverlust am Sicherheitsventil auf eine notwendige Neueinstellung hinweisen.

Störungen in elektromedizinischen Geräten aufgrund von Funktelefonen:

Zur Gewährleistung der Betriebssicherheit von elektromedizinischen Geräten empfiehlt es sich, die Benutzung von mobilen Funktelefonen in der Arztpraxis bzw. im Krankenhaus zu untersagen.



FAMILIARIZATION

OPERATING FEATURES

1. Power Switch/Circuit Breaker (rear of unit)
2. Reservoir Fill
3. Operation Indicator Light
4. Display Window (Pressure) kPa
5. Arrow Switches
6. Display Window (Temp/Time) C/F / Minutes
7. Clear/Start Switch
8. Low Water Light
9. Mode Selection Switch
10. Mode/Program Display
11. Power On Switch
12. Programming Switch
13. Printer On/Off Switch
14. Quick Drain Connection (inside door)
15. Leveling Feet
16. Door Lock
17. Safety Valve (rear corner of unit)
18. Operating Instructions Label
19. Caution Label
20. Serial Number Plate (inside door)

SAFETY FEATURES

The design of the autoclave has these safety features for your protection:

Door Lock

Door can be opened only when internal pressure is at atmospheric pressure.

Vent Valve

The vent valve will open and the P-2 alarm will display should the chamber pressure exceed 240 kPa.

Safety Valve

The safety valve opens as backup protection should the chamber pressure exceed 262 kPa.

Overheat Protection

Chamber temperature is protected with a surface sensor so the temperature will not exceed 159°C. It has additional overheat protection should the temperature of the heating elements reach 180°C.

Electrical Power Interruption

In case of a power failure during the sterilization cycle, pressure in the chamber is automatically vented to the atmosphere and display is blank.

ALLGEMEINES

BETRIEBSAUSSTATTUNG

1. Hauptschalter/Schutzschalter (Rückseite des Geräts)
2. Einfüllstutzen (Reservoir)
3. Anzeigeleuchten (Betrieb)
4. Anzeigefenster (Druck), kPa
5. Pfeiltasten
6. Anzeigefenster (Temp/Zeitdauer) C(elsius)/F(ahrenheit) / Minuten
7. Rücksetz-/Start-Taste (Clear/Start)
8. Leuchte für niedrigen Wasserstand
9. Modustaste (Mode)
10. Modus-/Programmanzeige
11. Netztaste (Power On/Off)
12. Programmtaste (Program)
13. Drucker Ein/Aus-Taste (Printer On/Off)
14. Schnellkupplungs-Abflußanschluß (innen an der Tür)
15. Horizontierfüße
16. Türverriegelung
17. Sicherheitsventil (hintere Geräteecke)
18. Etikett (Gebrauchsanweisung)
19. Warnetikett
20. Seriennummernschild (innen an der Tür)

SICHERHEITSAUSRÜSTUNG

Zu Ihrem Schutz bietet der Autoklav folgende Sicherheitsmerkmale:

Türverriegelung

Die Tür kann nur dann geöffnet werden, wenn der Innendruck gleich dem Umgebungsdruck ist.

Überdruckventil

Sollte der Kammerdruck 240 kPa übersteigen, öffnet sich das Überdruckventil, und der P-2-Alarm erscheint.

Sicherheitsventil

Sollte der Kammerdruck 262 kPa überschreiten, öffnet sich als Reservesicherheit das Sicherheitsventil.

Überhitzungsschutz

Die Kammertemperatur wird mit einem Oberflächensensor gesichert, so daß die Temperatur 159°C nicht übersteigt. Außerdem ist ein zusätzlicher Überhitzungsschutz vorhanden, für den Fall, daß die Temperatur der Heizelemente 180°C erreichen sollte.

Stromunterbrechung

Sollte während des Sterilisierungszyklus der Strom ausfallen, wird der Druck in der Kammer automatisch in die Umgebung abgelassen, und die Anzeige ist leer.

FAMILIARIZATION

VISUAL DISPLAYS

Indicator Lights

"Sterilize" light illuminates to indicate sterilization cycle in progress.
 "Dry" light indicates the heater and pump are on for the drying cycle.
 "Ready" light illuminates when instruments may be removed from chamber.

Upper Window

Displays Time, Pressure, Clock and Year.

Lower Window

Displays Temperature, Date, Operational Timer, Failure Codes, Power colon ":" (power button is not activated when main power is ON) and End.

Mode/Program

See Program Parameters, pg. 10.

Low Water

When the water level in the reservoir is too low, the "Low Water" light illuminates.

SWITCH FUNCTIONS

Arrows

Increases or decreases values of digits flashing when programming the system parameter.

Clear/Start

Controls the start of a sterilizing cycle when unit is in stand-by. Also, used to clear a cycle and returns unit to stand-by. If depressed with "Power" switch, self-diagnostic check is performed.

Mode Selection

Press to select one of the five sterilization mode programs. (See page 14 for special mode)

Printer On/Off

Use to switch the printer on or off.

Program

Sets the minutes, hour, day, month and year.

Chooses units of temperature and pressure.

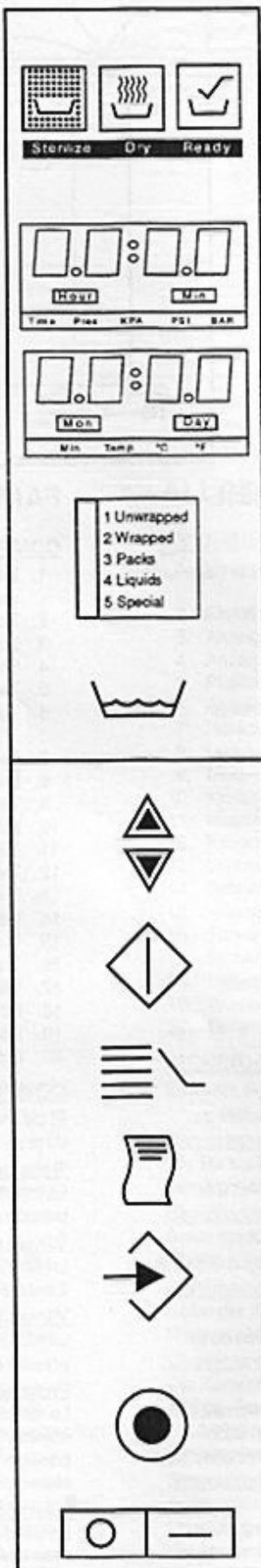
Changes the drying time. Also, chooses the Special mode to the parameter desired. It initiates selected display mode during sterilization.

Power

Powers on operating controls. LCD will be visible. If depressed with "Clear/Start" switch, self-diagnostic check is performed.

Main Power (back of unit)

Depress "I" side of switch to turn unit on. A colon ":" illuminates in the lower display indicating power is on. Leave switch in the On position.



ALLGEMEINES

OPTISCHE ANZEIGEN

Anzeigeleuchten

Bei laufendem Sterilisierungszyklus leuchtet die "Sterilize"-Lampe (Sterilisierung).

Die "Dry"-Lampe (Trocknung) zeigt an, daß das Heizelement und die Pumpe für den Trocknungszyklus eingeschaltet sind.

Die "Ready"-Lampe (Bereit) leuchtet auf, wenn die Instrumente aus der Kammer genommen werden können.

Oberes Fenster

Zeigt die Zeitdauer (Time), den Druck (Pres), die Uhrzeit (Hour/Min) und das Jahr an.

Unteres Fenster

Zeigt die Temperatur (Temp), das Datum (Mon/Day), den Zeitzähler (Min), die Fehlercodes, den Doppelpunkt für Stromzufuhr ":" (Die Power-Taste ist nicht aktiviert, wenn der Hauptstromschalter eingeschaltet ist.)

Modus/Programm

Siehe unter Programmparameter (Seite 10).

Niedriger Wasserstand

Wenn der Wasserspiegel im Reservoir zu niedrig ist, leuchtet die Warnlampe für zu niedrigen Wasserstand auf.

TASTENFUNKTIONEN

Pfeiltasten

Zum Erhöhen bzw. Verringern von blinkenden Zahlenwerten bei der Programmierung der Systemparameter.

Rücksetz-/Start-Taste

Steuert den Start eines Sterilisierungszyklus, wenn das Gerät im Bereitschaftszustand ist. Dient ferner zum Rücksetzen eines Zyklus und zur Rückkehr in den Bereitschaftszustand. Bei gleichzeitiger Betätigung mit der Netztaste wird eine Eigendiagnose ausgeführt.

Modustaste

Dient zur Anwahl eines der fünf Sterilisierungsprogramme ("Special"-Modus [Spezial]; siehe Seite 14).

Drucker Ein/Aus-Taste

Zum Ein- bzw. Ausschalten des Druckers.

Programmtaste

Dient zum Einstellen der Werte für Minuten, Stunde, Tag und Jahr und zur Auswahl der Temperatur- und Druckeinheiten. Stellt ferner den Spezialmodus auf die gewünschten Parameter ein und initiiert den ausgewählten Anzeigemodus für die Sterilisierung.

Netztaste

Dient zum Einschalten der Bedienelemente. Die Flüssigkristallanzeige (LCD) ist dann sichtbar. Auf gleichzeitige Betätigung mit der Rücksetz-/Start-Taste wird eine Eigendiagnose ausgeführt.

Hauptschalter (Rückseite des Geräts)

Zum Einschalten des Autodavens wird die "-" Seite des Schalters betätigt. Auf der unteren Anzeige leuchtet ein Doppelpunkt ":" auf; d. h. der Strom ist dann eingeschaltet. Dieser Schalter sollte stets eingeschaltet bleiben.

FAMILIARIZATION

AUDIBLE SIGNALS

Switches

One beep occurs when depressing switches, except when depressing Power switch and Arrow switches. When pressing Arrow or Power switch, no beep occurs.

Sterilization/Dry Cycle

Five beeps indicate the Sterilization or Drying cycles are complete.

Operational Alarm

Sixty beeps indicates an operational error or alarm. Depress Clear/Start to put unit in standby mode.

Door Open

Continuous beeping indicates the door has been opened during or prior to start of cycle.

ALLGEMEINES

AKUSTISCHE SIGNALE

Tasten

Mit Ausnahme der Netztaste und der Pfeiltasten ertönt bei jeder Tastenbetätigung ein Piepton. Die Netztaste und die Pfeiltasten erzeugen kein akustisches Zeichen.

Sterilisierungs-/Trocknungszyklus

Fünf Pieptöne zeigen an, daß der Sterilisierungs- bzw. Trocknungszyklus abgeschlossen ist.

Betriebsalarm

Sechzig Pieptöne bedeuten einen Betriebsfehler bzw. -alarm. Betätigen Sie zum Aufruf des Bereitschaftsmodus die Rücksetz-/Start-Taste.

Tür offen

Ein kontinuierlicher Piepton zeigt an, daß die Tür während des laufenden Zyklus bzw. direkt vorher geöffnet worden ist.

PROGRAM PARAMETERS*

Program/Temp**, Pres, Time**	Items to be Sterilized
1 Unwrapped/ 134°C, 216 kPa for 3 minutes	Instruments loose on a tray. Open glass or metal canisters. Heat-resistant rubber tubing which will not be used in surgical procedure. Any items where 134°C-137°C for 3 minutes is appropriate.
2 Wrapped/ 134°C, 216 kPa for 12 minutes	Loosely wrapped individual instruments. Wrapped dental handpieces***. Multiple layers of instruments separated by fabric. Instruments in pouches. Wrapped tray of loose instruments. Heat-resistant rubber tubing. Any items where 134°C-137°C for 12 minutes is appropriate.
3 Packs/ 121°C, 115 kPa for 30 minutes	Common groups of surgical instruments in commercially prepared packs. Surgical instruments subject to prolonged storage. Any items, other than liquids, where 121°C for 30 minutes is appropriate.
4 Liquids/ 121°C, 115 kPa for 30 minutes	Liquids or gels that could boil or spill out of container. At end of sterilizing cycle, venting is slowed to allow heat in liquid to dissipate slowly and eliminate boilovers. Venting occurs at 20 kPa to complete the cycle. There is NO drying cycle in the "Liquids" mode. ! CAUTION: ANY LIQUIDS THAT ARE STERILIZED IN THIS UNIT ARE FOR LABORATORY USE ONLY AND NOT FOR USE IN DIRECT PATIENT CONTACT.
5 Special/ Programmable to 101°C to 135°C, for 1 to 90 minutes.	Dependent upon parameters user has programmed. Operator is responsible for correct time and temperature settings for load.

PROGRAMMPARAMETER*

Program/Temp**, Pres, Time**	Zu sterilisierende Artikel
1 Unwrapped/ (Nicht eingehüllt) 134°C, 216 kPa, 3 Minuten	Lose Instrumente im Tray. Offene Glas- oder Metallbehälter. Nicht für Operationen bestimmte, hitzebeständige Gummischläuche. Alle Artikel, für die 3 Minuten bei 134°C-137°C geeignet ist.
2 Wrapped/ (Eingehüllt) 134°C, 216 kPa, 12 Minuten	Lockere umwickelte einzelne Instrumente. Eingewickelte zahnärztliche Handstücke***. Mehrere durch Stoff voneinander getrennte Lagen Instrumente. Instrumente in Beuteln. Eingewickeltes Tray mit losen Instrumenten. Hitzebeständige Gummischläuche. Alle Artikel, für die 12 Minuten bei 134°C-137°C geeignet ist.
3 Packs/ (Packungen) 121°C, 115 kPa, 30 Minuten	Zusammengehörige Gruppen von chirurgischen Instrumenten in kommerziell vorbereiteten Packungen. Zur längeren Lagerung vorgesehene chirurgische Instrumente. Mit Ausnahme von Flüssigkeiten alle Artikel, für die 30 Minuten bei 121°C geeignet ist.
4 Liquids/ (Flüssigkeiten) 121°C, 115 kPa, 30 Minuten	Flüssigkeiten oder Gele, die aus dem Behälter auskochen oder auslaufen können. Am Ende des Sterilisierungszyklus wird die Entlüftung verlangsamt, so daß die Hitze in der Flüssigkeit sich langsam zerstreuen kann und diese nicht überkocht. Bei 20 kPa wird der Zyklus durch Entlüftung abgeschlossen. Im "Liquids"-Modus gibt es KEINEN Trocknungszyklus.
5 Special/ (Spezial) Programmierbar auf 101°C bis 135°C, zwischen 1 und 90 Minuten	FACHTUNG: ALLE FLÜSSIGKEITEN, DIE ZUR STERILISIERUNG DER EINHEIT VERWENDET WERDEN, SIND AUSSCHLIEßLICH ZUR VERWENDUNG IM LABOR GEDACHT UND KEINESFALLS ZUR DIREKten ANWENDUNG AM PATIENTEN. Abhängig von den vom Benutzer programmierten Parametern. Der Betreiber ist verantwortlich für die richtigen Zeit- und Temperaturstellungen für die Ladung.

* Für gemischte Ladungen ist ein längeres Programm bzw. eins mit niedrigeren Temperaturen zu verwenden (d. h. für lose Instrumente und Verbandmittel in Packungen ist "3 Packs" zu benutzen).

** Zeit und Temperaturen sind Mindestwerte.

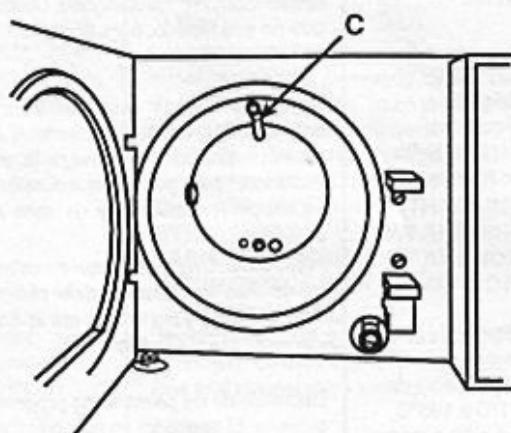
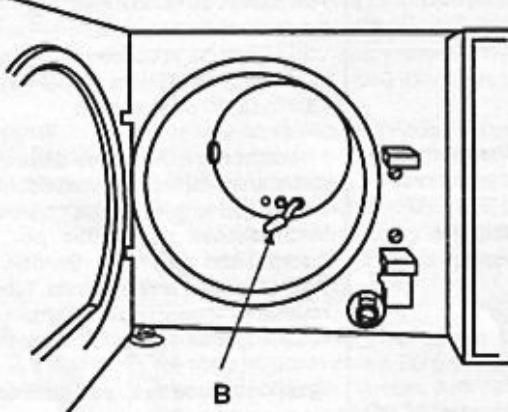
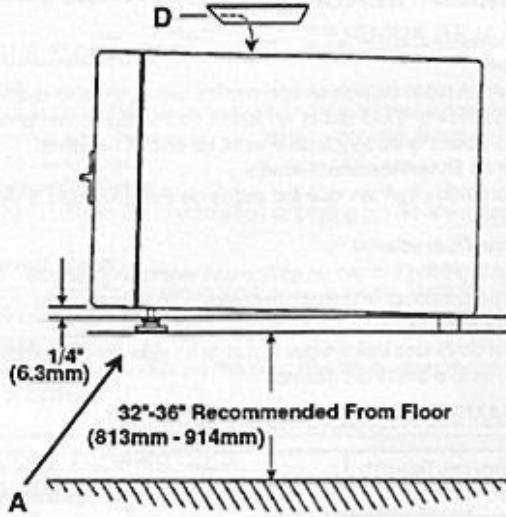
*** bei der Sterilisation der Instrumente muß auf die Anweisungen des Herstellers zur ordnungsgemäßen Sterilisation der Instrumente geachtet werden. Verwenden Sie das Programm "2 Eingepackt" nur dann, wenn die Instrumente Temperaturen von bis zu 134°C - 137°C unbeschadet überstehen können.

Die Bezeichnungen der verschiedenen Betriebsmodi sind lediglich allgemeine Kategorien. Bei der Auswahl des Betriebsmodus sind die Artikeldichte der jeweiligen Ladung und die Zirkulations- und Durchdringungsfähigkeit des Damps für Umhüllungen in Erwägung zu ziehen. Danach werden die richtigen Programmwerte zur Gewährleistung einer vollständigen Sterilisierung bestimmt.

- For mixed loads, use the longer or lower temperature program (i.e., for loose instruments and surgical dressings in packs, use "3 Packs").
- Time and temperatures are minimums.
- When sterilizing handpieces, check handpiece manufacturer's recommendations for appropriate sterilization conditions. Use "2 Wrapped" program only if handpieces are able to withstand 134°C-137°C temperature.

The names of the various modes of operation are general categories. When selecting the mode of operation, take into consideration the density of the individual load and the ability of the steam to circulate and penetrate wraps. Then determine the correct programmed values to assure sterilization.

INSTALLATION



115V
15 AMP 115V
20 AMP 230 V
15 AMP 230 V
16 AMP



1. Remove all packing material from chamber.
2. Place unit on a level countertop.
Adjust feet (A) so that front of unit is 1/4" higher than rear. If front is too low, unit will not dry properly. If too high, it can damage the heating element.
3. Install filter tube (B) in the location shown. Turn filter to touch the bottom of the chamber.
4. Install air tube (C) into the rear fitting as shown.
5. Peel protective cover from tape on top of casing and place operating instruction card (D) (with the appropriate language for the operator, facing up) on the tape and press down firmly.

NOTE: If unit has been stored in cold conditions, allow it two hours to warm up to room temperature before operating.

NOTE: If unit is not to be used for extended period of time. Turn OFF main power switch located in the back of unit.

6. Plug power cord into a receptacle that is on a dedicated circuit, fused, for the maximum power of the unit. Properly install per your local electrical codes. (See illustration E).

IMPORTANT: Carefully read the Programming Set-up instructions and program unit accordingly. (Refer to page 14). The unit has a special automatic preheat mode that warms chamber for quicker cycle times, between 0600 and 1800 hours.

PROGRAMMING

PROGRAMMIERUNG

Operator Action

1. Depress "Program" button. Use Arrows to increase or decrease Time and Month to correct settings.

Note: Properly program the time, since preheat starts 0600 hours and stops at 1800 hours.

2. Depress "Program" button a second time. Use Arrows to increase or decrease Minute and Day to correct settings.

3. Depress "Program" button a third time. Use Arrows to correctly set Year and choose to display the Minutes remaining in the sterilization cycle or the Temperature during cycle.

4. Depress "Program" button a fourth time. Use Arrows to select preferred Pressure and Temperature unit of measure for display.

5. Depress "Program" button a fifth time. Use Arrows to increase or decrease Time and Temperature settings for programming "Special" mode.

6. Depress "Program" button a sixth time. Use Arrows to increase or decrease Time for Drying cycle.

System Response

Hours (based on military time) and month (ranges 1 - 12) display flashes.

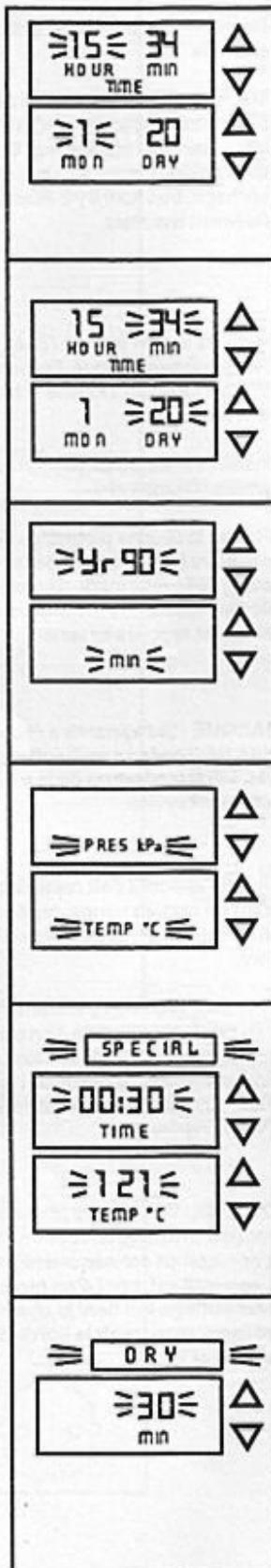
Minute (ranges 00 - 59) and Day (ranges 1 - 31) display flashes.

Year (ranges 00 - 99) and Minute or Year and Temperature display flashes.

Unit of Measure Indicator for Pressure (kPa, PSI or Bars) and Unit of Measure Indicator for Temperature (C or F) display flashes.

"Special" Program mode flashes. Current settings for Time and Temperature of Special Program are displayed.

"Dry" indicator light flashes. Minutes (ranges 0-99) display flashes. (30 Minutes is the recommended minimum time which is preset at the factory.)



Bedienermaßnahme

1. Betätigen Sie die Programmtaste. Stellen Sie mit Hilfe der Pfeiltasten (vor- und rückwärts) die Uhrzeit und den Monat richtig ein.

Anmerkung: Die Uhrzeit muß unbedingt richtig eingeprägrammiert werden, da der Vorheizzyklus um 6.00 Uhr beginnt und um 18.00 Uhr endet.

2. Betätigen Sie die Programmtaste ein zweites Mal. Stellen Sie mit Hilfe der Pfeiltasten die richtigen Werte für die Minuten und den Tag ein.

3. Drücken Sie die Programmtaste ein drittes Mal. Stellen Sie mit Hilfe der Pfeiltasten das Jahr richtig ein, und wählen Sie die Option zur Anzeige der im Sterilisierungszyklus verbleibenden Minuten bzw. der Temperatur während des Zyklus aus.

4. Betätigen Sie die Programmtaste ein vieres Mal. Stellen Sie mit Hilfe der Pfeiltasten die bevorzugte Anzeigemaßeinheit für den Druck und die Temperatur ein.

5. Drücken Sie die Programmtaste ein fünftes Mal. Stellen Sie mit Hilfe der Pfeiltasten die Zeitdauer und Temperatur für die Programmierung im "Special"-Modus wunschgemäß ein.

6. Betätigen Sie die Programmtaste ein sechstes Mal. Stellen Sie mit Hilfe der Pfeiltasten die Zeitdauer für den Trocknungszyklus ein.

Systemreaktion

Die Anzeige mit den Stunden (24-Stunden-Format) und dem Monat (zwischen 1 und 12) blinkt.

Die Anzeige für die Minuten (zwischen 00 und 59) und den Tag (zwischen 1 und 31) blinkt.

Die Anzeige für das Jahr (zwischen 00 und 99) und die Minuten bzw. für das Jahr und die Temperatur blinkt.

Die Maßeinheitenanzeige für den Druck (kPa, PSI oder Bar) und die Temperatur (C oder F) blinkt.

Der Programm-Modus "Special" blinkt. Die aktuellen Einstellungen für Zeitdauer und Temperatur im "Special"-Programm erscheinen.

Das Symbol "Trocknen" leuchtet auf. Auf der Anzeige sind die Minuten (0-99) erleuchtet. (30 Minuten Mindestzeiteinstellung wird empfohlen und ist ab Werk so eingestellt.)

OPERATION

Important Sterilization Practices

- Do Not overload chamber. Refer to "Preparation and Loading". Do not exceed maximum loading configuration. Otherwise, inadequate sterilization could result.
- All functions of the sterilizer should be monitored to provide maximum sterility assurance. We recommend using Pelton & Crane's printer to provide a permanent record of actual exposure times and temperatures.
- For additional assurance that minimum sterilizing conditions have been achieved, good sterilization practices recommend the use of a quality temperature sensitive process indicator with each cycle and within each package.
- Since temperature sensitive process indicators do not integrate sterilization parameters, biological monitoring is recommended to provide further information in detecting inadequate sterilizer performance. Biological indicators can be used to integrate the various cycle parameters and indicate whether sterilization conditions have been met in a particular cycle.
- Thoroughly clean instruments before placing them in the sterilizer. Processing instruments with debris or blood contamination impedes sterilization and may result in staining and/or damage to instruments or sterilizer. Use no cleaners with chlorine.
- Follow manufacturer's recommendations for the individual items before sterilizing.
- Use proper sterilization and instrument handling as recommended by ADA, CDC, AAMI, AORN and OSAP guidelines.
- Become familiar with the individual functions of the five (5) modes to ensure using proper sterilization cycle. Wrong mode selection or improper loading may result in improper sterilization.
- Do Not use staples, pins or other devices which will puncture the packaging material as sterility may be compromised.
- Do Not sterilize instruments while running cleaning cycle.
- Sort instruments by type of metals. Do Not mix carbon steel stainless steel, brass, aluminum, chrome or other types of metals as plating may occur.
- Place loose instruments on towel or absorbent paper.
- Wrapped packages Must Not touch sides.
- Place pouches with paper side down.
- Place open containers tilting downward in tray.
- Do Not attempt to sterilize long tubing as steam may not penetrate the full length.
- Do Not wrap instruments too tightly. Inadequate sterilization may result from improper wrapping or placing too many instruments per package.

! CAUTION: ANY LIQUIDS THAT ARE STERILIZED IN THIS UNIT ARE FOR LABORATORY USE ONLY AND NOT FOR USE IN DIRECT PATIENT CONTACT.

Sterilization Assurance

Clinical Record Keeping

- Review daily and weekly records to substantiate procedures taken to assure sterilization.

Techniques for Sterilization Assurance

- Use internal sterilization process indicators inside all sterilizer loads to verify gross heat penetration.
- Once per week, use a biological spore test indicator (BI) designed for gravity steam sterilizer operating at 121°C (Attest®, Biological Monitoring System, 3M, St. Paul, MN; or equivalent) or 134°C (EZ Test, Bozeman, MT) to test each type of cycle used at your facility.
 - Load sterilizer to maximum load used at your facility.
 - For "Wraps" and "Packs" Cycle, place biological indicator inside wrap or pack containing instruments and then place this pack or wrap in front lower tray of the sterilizer. (This is the cold spot, i.e. lowest temperature condition.)
 - For Unwrapped Cycle, load trays with instruments, place biological indicator in front lower tray of sterilizer.
 - For Liquids Cycle, suspend self contained biological indicator into liquid in flask using string and tape. Place this flask in front lower tray of sterilizer.

! CAUTION: ANY LIQUIDS THAT ARE STERILIZED IN THIS UNIT ARE FOR LABORATORY USE ONLY AND NOT FOR USE IN DIRECT PATIENT CONTACT.

Follow manufacturer's instructions for using all test materials and maintaining good clinical records.

- Follow Maintenance schedule on page 24 to ensure proper operation of the autoclave.
- Note: Indicator tape should not be used as a sterilization indicator. It has a temperature sensitive stripe that changes color with temperature only.

Preparation and Loading

- Clean and dry items thoroughly.
- Properly seal items in wrap or pouch if load is to be kept sterile during storage. Recommended wrap/pouch materials are cloth, paper, or paper/poly pouches. Nylon pouches/tubing are not recommended.
- Place temperature sensitive process indicator inside package.
- Place temperature sensitive indicator in front portion of bottom tray.
- Place load on tray with space between instruments or packages so that steam can flow between items.
- Place trays in chamber with adequate space for steam circulation.

The Following are recommended maximum loading configurations:

Wrapped/Unwrapped Cycle

- Model AE: Total weight not to exceed 600 grams. This is equivalent to approximately 9 handpieces or hinged instruments (average weight of 65 grams) or 30 hand instruments (average weight of 20 grams)
- Model AF: Total weight not to exceed 850 grams. This is equivalent to approximately 13 handpieces or hinged instruments (average weight of 65 grams) or 42 hand instruments (average weight of 20 grams)

Pack's Cycle

NOTE: When calculating maximum load, use the same weight and instrument equivalencies as specified in the "Wrapped/Unwrapped" cycle.

- Model AE: Total weight not to exceed 600 grams. One (1) pack in top tray and one (1) in bottom tray with pack dimensions not to exceed 5" x 7" x 1 1/4".
- Model AF: Total weight not to exceed 850 grams. Two (2) packs in top tray and one (1) in bottom tray with pack dimensions not to exceed 5" x 7" x 1 1/2".

Liquids Cycle*

- Model AE: Three (3) 125 ml or one (1) 250 ml glass flask(s) or bottle(s) no more than 2/3 full.
- Model AF: Three (3) 500 ml glass flask(s) or bottle(s) no more than 2/3 full.
 - Only use "4 Liquids" mode for sterilization of liquids. Using other modes could cause the liquid to boil over that could result in contamination of the water system, corrosion of the chamber and tubing, clogged filters and valves or cause scalding to the operator.

! CAUTION: ANY LIQUIDS THAT ARE STERILIZED IN THIS UNIT ARE FOR LABORATORY USE ONLY AND NOT FOR USE IN DIRECT PATIENT CONTACT.

- **Dental Handpieces:** Check handpiece manufacturer's recommendations for appropriate sterilization conditions. Use "2 Wrapped" program only if handpieces are able to withstand 134°C - 137°C temperatures.

- Close and latch door.
- At start of day, depress "Power"  switch to provide power to operating system.
- Insure proper mode is selected for load to be sterilized.
- Add distilled water to bottom of filler cup opening. Ensure water is covering condenser coil for proper operation. Add distilled water to reservoir between cycles if "Low Water"  light is on.

Operating Steps

- Depress "Clear/Start"  switch. Unit will automatically fill; build up steam pressure while expelling air; sterilize for selected time; vent and dry for the programmed drying time.
- Open door and unload after drying cycle is complete: Ready light is on; five beeps occur; zero (0) pressure indicated in upper display window and "End" is displayed in lower window if door is not opened prior to completion of drying cycle.
- Note: Do not run sterilization cycle with drying until the unit has preheated for 30 minutes. Otherwise, inadequate drying may occur.
- Note: Sterilized items may be removed any time during the drying cycle. Use caution as items may be hot and wet. Wet items will not remain sterile for any length of time.
- Important: Examine each pouch before and after the sterilization cycle for open seals or tears. If there is a breach of pouch integrity, reseal in a new pouch and resterilize.
- CAUTION: "5 Special" temperatures set below 121°C should not be used for sterilization, but for disinfection only.
- ! DANGER: Do Not attempt to open door with pressure in the chamber. Avoid direct contact with hot chamber walls or sterilized load. Use metal handle and gloves.

MAINTENANCE

CAUTION: Units is in preheat mode between 0600 - 1800 hours. So that units will be cool to the touch, turn off unit at main power switch (back of unit) 30 minutes before performing maintenance.

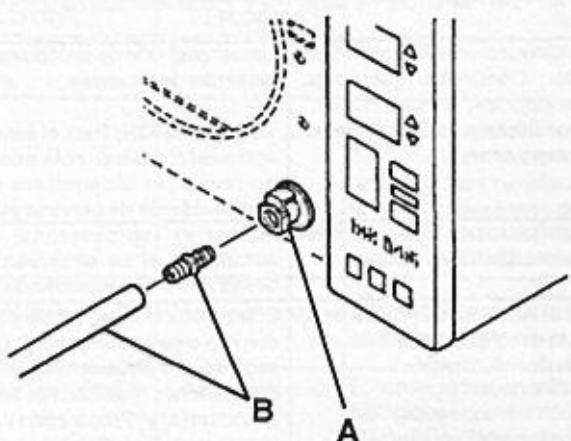
Maintenance and Performance Check Schedule

CHECK	FREQUENCY	PROCEDURE	ACTION
Clean chamber	After every 25 cycles	4 ozs. Omni-Cleaner Plus® per 64 ozs. distilled water.	See "Cleaning Procedures" on pg. 24.
Door gasket	Weekly	Inspect and clean using Omni-Cleaner Plus® or mild detergent and water. Check for leaks and have leaking gasket replaced. ! WARNING: Leaking gasket could result in harm to the operator because of escaping steam.	Call authorized service representative for replacement gaskets. NOTE: For proper operation use only our replacement parts available through authorized service dealers.
Door latch	Weekly	Inspect latch mechanism for signs of wear or improper closure.	Call authorized service representative if improper closure or signs of wear are noted.
Bio Indicator	Weekly	Conduct testing using biological spore test indicator as described in "Operation, Sterilization Assurance."	If test fails, do not use other items in with that load. Ensure that "Important Sterilization Practices" and "Preparation and Loading" sections in this manual have been followed. Retest using an empty chamber, then retest with properly packaged and loaded chamber. If test still fails, discontinue using sterilizer and contact an authorized service representative.
Door switch	Weekly	With door open, attempt to start cycle. If door alarm does not appear on alarm display, door switch is defective or requires adjustment. Unit should not operate.	Call authorized service representative.
Boiler ring	Weekly	Inspect for deposits.	Clean using non-chlorinated pad which contains no metals.
Operation check	Weekly	Perform test described on pg. 36.	Call authorized service representative if failure occurs.
Water filters	Monthly	Remove filter in chamber. Put filter in ultrasonic cleaner. Scrub with small soft brush under running water and replace filter. When replacing, make sure filter in chamber touches center bottom wall of chamber to ensure proper draining.	
Airfilter	Every Service Call Annually	Inspect air filter for cracks and loose tubing connections. Replace Filter	Have service representative remove the cover and inspect. Call authorized service representative.
Safety valve ring	Every 3 months	Manually pull ring (located on upper rear of chamber) when chamber pressure reaches 121 kPa. When pressure is relieved, valve automatically retracts. ! WARNING: When ring is pulled on safety valve with unit under pressure, steam is discharged from the chamber straight down the pipe at high temperature. When you pull ring, steam exits out bottom. Make sure path is clear and that your hand is out of the way.	If valve does not open or does not completely seal off after operation, turn off "Power" and call authorized service representative for replacement.
Note: For detailed service instructions, refer to autoclave Service Manual.			
<p>It is recommended that you annually have your sterilization system inspected by an authorized service representative for the following:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Hi-Pot Test 2. Terminal Inspection 3. Internal Tubing inspection for leaks. 4. Filter replacements. 5. Ground continuity test. 6. Internal wire inspection for frayed wire. <p>Note: For detailed service instructions, refer to autoclave Service Manual.</p>			

MAINTENANCE

Cleaning Procedures

NOTE: Proper cleaning at regular intervals is essential, since mineral deposits, debris or trash may cause the unit to malfunction.



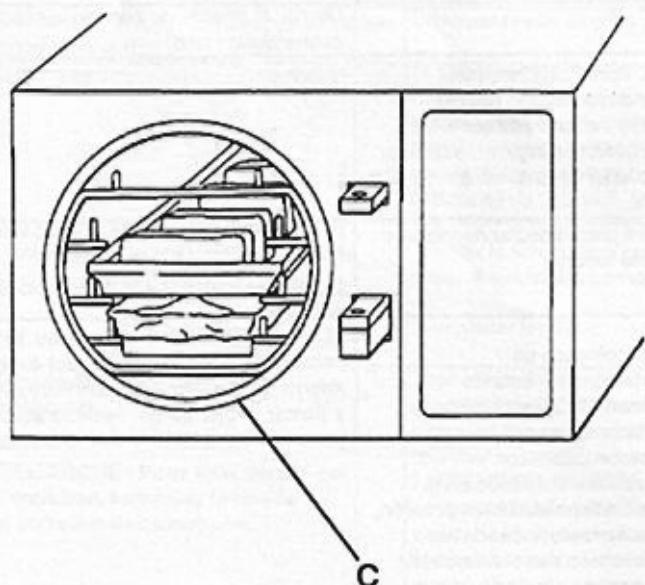
Draining Reservoir

With the door open, locate the quick drain connection (A) at the lower right corner of the face plate. Press the drain tube connector (B) provided with the unit into the connection on the face plate. This opens the drain line and draining of the reservoir will begin immediately.

Normal Chamber Cleaning

Drain the reservoir using quick connect drain tube. Mix Omni-Cleaner Plus® with distilled water according to directions on bottle. Pour into reservoir. Run one "Unwrapped" cycle (Note: It is not necessary to complete drying cycle). Drain reservoir. With the drain tube in place, pour one to two gallons of water into the reservoir until the drained water is clear.

This will remove excess suds. Wipe inside of the chamber with soft cloth.



! WARNING: Do Not sterilize instruments while cleaning autoclave.

Pour half gallon distilled water into reservoir. Run one "Unwrapped" cycle

(Note: It is not necessary to complete drying cycle). Wipe the inside of the chamber, the boiler ring (C) and the door gasket. Fill reservoir with distilled water. Autoclave is ready for use.

Cleaning Deposits and Discoloration on Stainless Steel

For deposits not removed by detergent solution, use a non-chlorinated, non-metallic scouring pad such as Scotch-Brite® or a powder such as Bon-Ami®.

! CAUTION: Do not use ordinary steel wool or steel brushes on stainless steel. Pads containing metal will damage chamber and cause instruments to be stained with rust.

! CAUTION: Do not use chlorinated cleaners. Doing so will cause corrosion.

Rub in direction of pattern or grain of the metal. Clean stainless steel surfaces contaminated with discoloration with a 5% solution of warm oxalic acid.

MAINTENANCE

Cleaning Procedures (cont'd)

Cleaning Boiler Ring (C)

Clean boiler ring using a non-chlorinated, non-metallic scouring pad such as Scotch-Brite®.

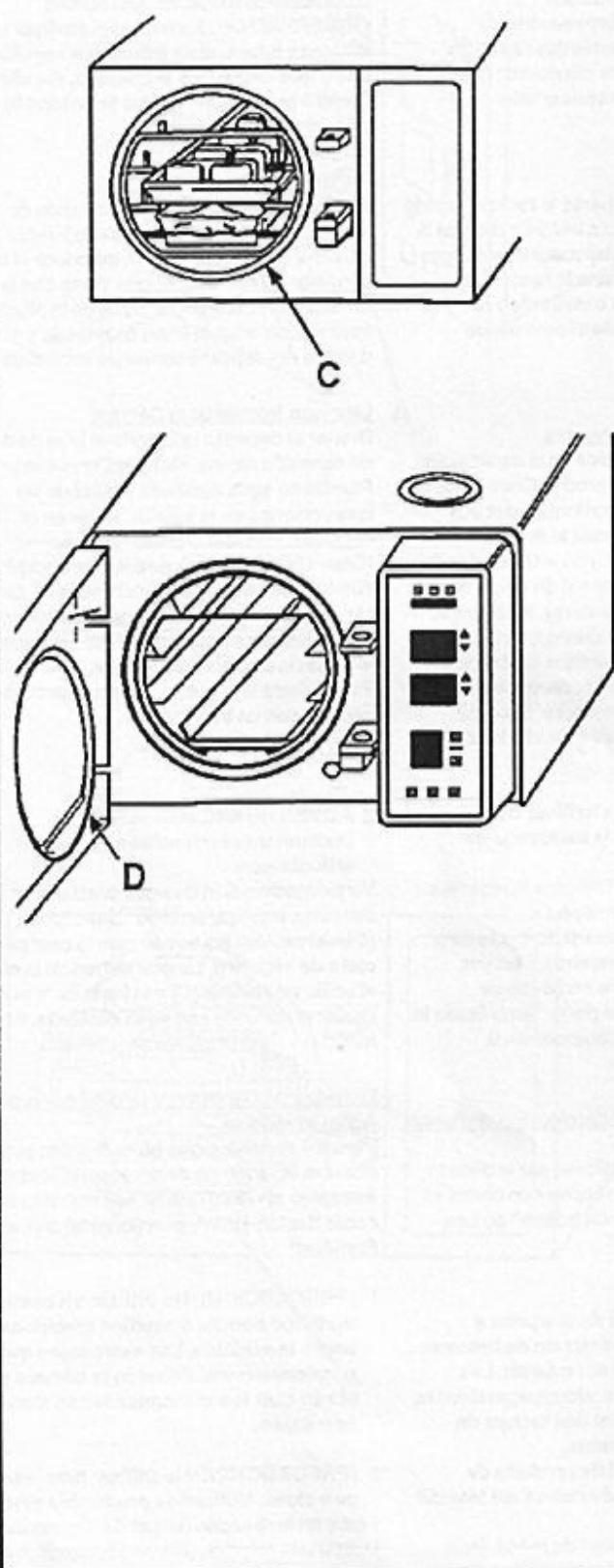
Cleaning Door Gasket (D)

Clean door gasket with Omni-Cleaner Plus® or non-chlorinated detergent and water. **Note:** If residue is allowed to accumulate, the seal could be affected and leaks may occur.

Cleaning/Disinfecting Exterior Surfaces

Clean all exterior surfaces with mild detergent and water using a sponge or cloth. Disinfect exterior surfaces using an iodophor (Biocide, Biotrol, Inc., N. Salt Lake City, Utah, or equivalent).

! CAUTION: Do Not use any disinfectant on interior stainless steel surface. Damage to the chamber and/or trays may result.



MAINTENANCE

Trouble Shooting Guide

PROBLEM INDICATORS	PROBLEM CAUSE	CORRECTIVE ACTION
Mineral buildup on chamber wall or water spots on chamber and contents.	Minerals in water or on contents (using tap water).	Clean with Omni-Cleaner Plus® (part no. 3006934) following instructions on bottle. Scrub chamber with Bon-Ami® or Scotch-Brite®. Use distilled water only.
Unit takes an excessive amount of time (over 20 minutes from a warm start) to reach required sterilization temperature.	Load too large. Steam pushing out air too slowly. Leak in valves.	Remove some packages/articles for faster steam flow. Call authorized service representative.
Moisture evident in packs or wraps after drying cycle.	Overloaded chamber. Chamber tilted forward resulting in water left in chamber after venting. Fill line filter (inside chamber) clogged or not properly installed, resulting in too much water remaining in chamber after venting. Drying time not adequate for load. Drying air intake filter clogged. Drying pump not operating properly. Unit run without preheating.	Follow "Preparation and Loading" instructions. Raise front of unit by turning front feet down until front is 1/4 inch higher than rear. Clean filter in ultrasonic cleaner. Adjust fill line filter to center bottom of chamber. Replace if air and water cannot freely pass through filter. Increase drying time. (see Programming) Call authorized service representative. Call authorized service representative. Wait 30 minutes to start sterilizing cycle after power is turned on.
Wet layer in pack.	Inadequate drying air penetration due to tight pack wrapping or condensation from packs.	Inspect pack for proper wrap. Basins, kits and other utensils should be prepared as individual packs.
Water collects in bottom of chamber when unit is not in "Fill" cycle.	Leaking fill/solenoid valve. Hole in condensing coil.	Call authorized service representative. Call authorized service representative.
Unit drips on counter from door during cycle.	Debris on gasket or door ring. Cut in gasket.	Clean gasket and door ring or replace gasket if cut.
Water comes out of fill opening on top of case when unit vents to reservoir.	Reservoir overfilled. Cracked condenser tube causing turbulence under fill opening.	Drain some water. Fill to bottom of openings in fill cup. Replace condenser tube.
Unit will not turn on.	No power to wall receptacle. Master power switch is not turned on. Defective electronics.	Reset building circuit breaker. Be sure main power switch/circuit breaker on back of unit is on. Call authorized service representative.
Dark stains on instruments.	Electroplating. Cold sterilization residue. Chlorine stains.	Do not mix dissimilar metals in the same package. Separate carbon steel, aluminum chrome and brass from stainless steel trays by using a tray liner. Wash thoroughly before loading. Do not use toweling or packaging which may contain chlorine bleach residue.
Chamber surfaces become cracked.	Chlorine.	NEVER use chlorine cleansers or materials in chamber. Wrapping materials should not be cleaned with chlorinated bleaches. Use only distilled water. Call authorized service representative.
Unit clicks, but no display; unit shuts off intermittently in mid-cycle.	Malfunctioning connector cable.	Call authorized service representative.
Door leaks on 10 inch autoclave.	Lip of tray rest is in front of the water dam.	Place lip behind water dam.
Instruments become rusted or stained.	Minerals and metals in reservoir or chamber.	Use only distilled or deionized water for autoclaving. Clean and flush reservoir/chamber.

CHECK DISPLAY	COMPONENTS CHECKED	OPERATIONAL FUNCTION CHECKED
5-1	Fill/vent solenoid	Solenoid operation and electrical continuity.
5-2	Dump solenoid	Solenoid operation and electrical continuity.
5-3	Bellows solenoid	Solenoid operation and electrical continuity.
55-1	Steam sensor	Electrical continuity and parameter check.
55-2	Surface sensor	Electrical continuity.
Lb	Battery	Parameter memory for specials mode (e.g., clock settings).
P-1	Pressure transducer	Nominal operating parameter.
U-1	Line voltage	Adequate voltage.

MAINTENANCE

Self-Diagnostic Check

Automatic Check

The autoclave automatically performs a diagnostic self-check on nine key components for operational continuity each time the main power switch (toggle switch located at rear of unit) is turned on.

An additional check may be made by the following procedure:

Operational Check

Depress "Power On"  switch and "Clear/Start"  switch at the same time. The autoclave beeps once, signaling the beginning of the self-diagnostic procedure.

During the first four seconds, check that all display segments illuminate. If segments do not illuminate, call an authorized service representative. This problem can give the operator incorrect information if not repaired.

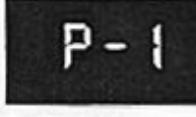
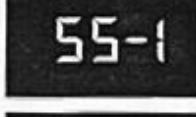
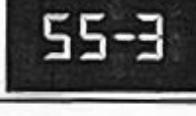
After self-diagnostics, the unit returns to stand-by. The lower window displays any error found during the Operational or Automatic self-diagnostic check procedure. See table at left for explanation of display.

Call an authorized service representative if an unsatisfactory check is indicated.

MAINTENANCE

Operating Alarms

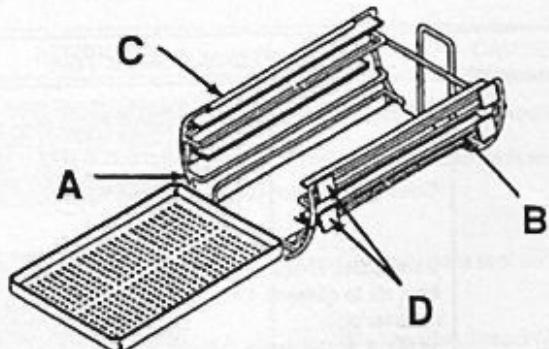
Eight alarms can occur during a sterilization cycle. All alarms are indicated by a "beeping" sound for one minute (or until "Clear/Start" is depressed) and an alarm display in the lower display window. The alarm display will remain visible until the problem is corrected or until the "Clear/Start" button is depressed.

DISPLAY	CAUSE	ACTION
	Chamber door not fully closed. Problem with door switch.	Shut door properly. Check door switch (see Maintenance, pg. 24).
	Not enough water in chamber. Chamber has boiled dry.	Inspect for clogged reservoir and chamber filter. Clean or replace filter as necessary. See that there is sufficient water in reservoir. Clear unit. Restart cycle. If problem recurs, turn off "Power" switch and call an authorized service representative.
	Not enough water in chamber. Leak in gasket. Failure to fill properly. Failure to seal against pressure. Chamber overloaded.	Inspect for clogged reservoir and chamber filter. Clean or replace filter as necessary. Check door gasket and chamber sealing surface for debris or cuts and clean or replace as needed. Turn off "Power" switch and call an authorized service representative. Check chamber for proper loading and remove some packages/articles which may be impeding proper steam circulation.
	More than 7-minute lapse during air bleeding process. Door opened during temperature rise. More than a 3-minute lapse during sterilization countdown. Low water indicator.	Check chamber for proper loading and remove some packages/articles which may be impeding proper steam circulation. Shut door properly. Clear unit. Restart cycle. If problem recurs, turn off "Power" switch and call an authorized service representative. Add distilled water to reservoir between cycles.
	Defective pressure-sensing circuit.	Turn off "Power" switch and call an authorized service representative.
	Overpressure in the system.	Clear unit. Restart cycle. If problem recurs, turn off "Power" switch and call an authorized service representative.
	Temperature is less than 10° C. Defective steam sensor.	Let unit warm up before operating. Turn OFF power switch and call an authorized service technician.
	Steam temperature too high.	Turn off "Power" switch and call an authorized service representative.

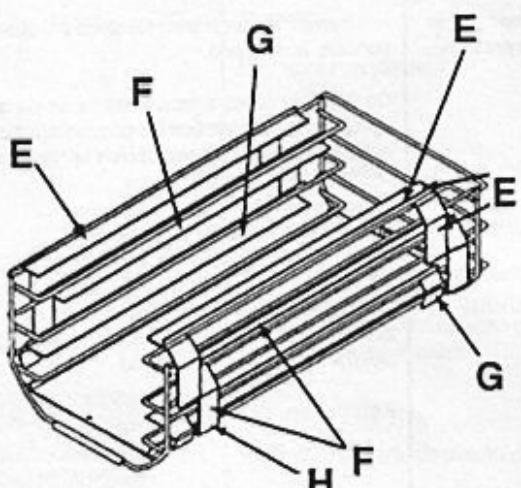
OPTIONS

Tray Clip Installation for Additional Trays

To install additional European trays into 8" autoclave, first insert tray rack (A), then slide clips over middle (B) and top C tray rest rods and let the outside edges (D) of the lips rest against the wall of the autoclave. Tray rest will then hold four open trays.



8"



10"

Time/Temperature Recorder

(P/N 15 26 818 [for 120V only])
(P/N 15 26 834 [for 240V only]).

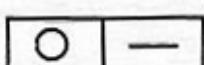
The Time/Temperature Recorder works in conjunction with the 8" and 10" model autoclaves to provide complete sterilization records of temperature, pressure and time of sterilization cycles. Refer to autoclave Time/Temperature Recorder Manual for complete installation and operating instructions.

HU-Friedy/European Cassette Rack

(P/N 024338) for 10" autoclave.
IV. European Cassette Rack (P/N 023554)
for 8" autoclave.

PRODUCT INFORMATION

Table of Symbols



On/Off Power Switch



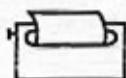
Power



Ground



Mode



Printer Connection



Printer On/Off



Arrows

© Attention: Printer Connection Only



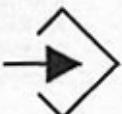
This product bears the UL marking, documenting its conformance with the specifications of 3101-1, IEC 1010-1, IEC 601-1 and UL-2601-1.



This product bears the cUL marking, documenting its conformance with the specifications of CAN/CSA 22.2- No. 1010-1, No. 601-1 and IEC 601-1.



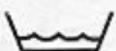
Clear/Start



Program



Hot Surface



Low Water



Dry



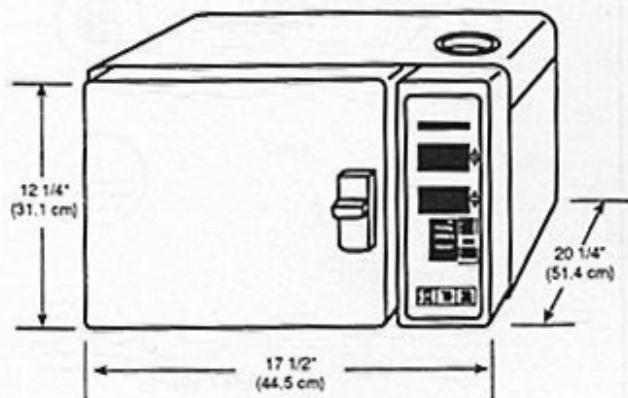
Ready



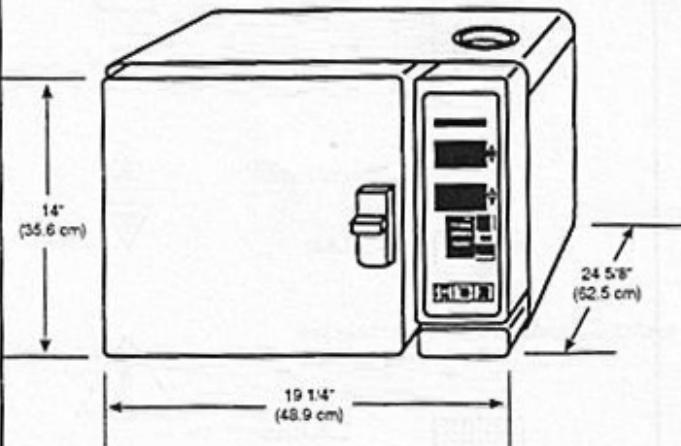
Sterilize

PRODUCT INFORMATION

8" Model



10" Model



Specifications

Exterior Dimensions

8" Model-

12 1/4" high x 20 1/4" deep x 17 1/2" wide
(31.1 cm high x 51.4 cm deep x 44.5 cm wide)

10" Model-

14" high x 24 5/8" deep x 19 1/4" wide
(35.6 cm high x 62.5 cm deep x 48.9 cm wide)

Chamber Dimensions

8" Model-

8 7/32" inside diameter x 14" useable depth
(21 cm inside diameter x 35.6 cm deep)

10" Model-

9 7/8" inside diameter x 17 7/16" useable depth
(25.1 cm inside diameter x 44.3 cm deep)

Weight Without Water in Reservoir

8" Model-

61 lbs. (28 kg)

10" Model-

84 lbs. (38 kg)

Power Supply

Both Models-

110 - 120 Volts, 50/60 Hz or

220 - 240 Volts, 50/60 Hz

Nominal Current Consumption

8" Model-

12 Amperes @115 Volts /

6 Amperes @230 Volts

10" Model-

16 Amperes @115 Volts /

8 Amperes @230 Volts

Environmental and Storage Limitations

Both Models-

Optimum Operating Temperature Range:

50°F to 104°F

(10°C to 40°C)

Relative Humidity Range:

30% to 75%

Optimum Storage Temperature Range:

-40°F to 158°F

(-40°C to 70°C)

Unit is designed for normal dental/medical office environment.

NOTE: If printer is used, its operating temperature is 41°F to 95°F
(5°C to 35°C).

Mode of Operation:

Both Models - Continuous

NOTICE: Manufacturer will make available all information which will assist the authorized service representative to repair equipment. Calibration of the power board is to be done only at the factory.

We reserve the right to make any
alterations which may be due to
technical improvements.

Änderungen im Zuge technischer
Weiterentwicklung vorbehalten.

Sous réserve de modifications
dues au progrès technique.

Reservados los derechos de
modificación en virtud del progreso
técnico.

Pelton & Crane
P.O. Box 7800
Charlotte, NC 28241-7800
USA